



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

نظام الإدارة والمعلومات (MIS)

الإجراء الخاص بمدققي الحسابات

هدف هذا العرض

تعريف مدققي حسابات مشاريع ENI CBC MED على نظام الإدارة والمعلومات (MIS)



تحذير

تأكد من تحميل النسخة النهائية من تقريرك (والتقرير الموحد لمدقق حسابات قائد المشروع (LB)) قبل إرساله إلى مدقق حسابات قائد المشروع (او قائد المشروع (LB)).

إن إجراء إعداد التقارير في نظام الإدارة والمعلومات هو خطي، مما يعني أنه بمجرد الوصول إلى مرحلة لا يمكنك العودة إلى الخطوة السابقة.

الوصول الى MIS

The screenshot shows a web browser window with the address bar containing enicbcmed.eu/mis/login (1). The page header includes logos for ENI CBCMED, the European Union, and the Regione Autonoma di Sardegna, along with a link to the [MIS user guide \(updated: August 2020\)](#) (2) and technical support contact mis-support@regione.sardegna.it (3). The main content area is titled "Login page" and contains a form with the following elements:

- A text input field labeled "YourUserName" (4).
- A password input field with masked characters ".....".
- A checkbox labeled "Remember me".
- A blue "Login" button.
- A link labeled "Forgot your password?" (4).

بعد تلقي رموز الدخول من المستفيد الرئيسي للمشروع، يمكنك الوصول إلى نظام MIS لتدقيق المشروع.

- الرابط: <http://enicbcmed.eu/mis/login>
- رابط لتنزيل الدليل الكامل
- رابط إلى بريد دعم MIS
- لاستعادة كلمة المرور

إختيار التقرير

Project data Documents Reporting 0

Report List

1 2
Report list

Name	Start date	End date	Status	Score
0 - 3 months	01/09/2019	30/11/2019		
1st - Six month report	01/09/2019	02/29/2020	✓	4
1st - Interim report	01/09/2019	31/08/2020	📄	
2nd - Six month report	01/09/2020	02/28/2021		

في قسم إعداد التقارير، حدد "تقرير مؤقت Interim Report":

- عرض التقرير
- التحقق من صحة التقرير (للتدقيق)

تحقق من النفقات المبلغ عنها - 1

Project data Documents **Reporting**

Report: 1st - Interim report (01/09/2019 - 31/08/2020)

Supporting documents Sub-grants WP1 WP2 WP3 WP4 WP5 WP6 ALL WP

€ 1

Search for: Budget Line code, Cost category, Partner, Unit

Code	Cost category	Partner	Description	Unit	Reported		Total cut Auditor	Total cut Jts	Total cut Ma	Comment	
					Number	Reported / Rate					
WP1.HR.PP2.98295	HR	PP2	Teamleader / Sr Resarc	DAY	2,066.00 / 56.00	2.71 / 388.00	€ 0.00	€ 0.00	€ 0.00		
			...				/ € 21,728.00				
WP1.TR.PP2.101120	TR	PP2	Kick-off meeting and ...	DEM	7.00 / 6.00	223.14 / 222.00	€ 1,562.00 / €	€ 0.00	€ 0.00	€ 0.00	

يمكنك التنقل عبر الأقسام ، ومع ذلك ، سيكون عملك الرئيسي في قسم النفقات لكل حزم العمل (WPS):

- التحقق من بند الموازنة المحدد
- الرجوع إلى الصفحة السابقة

تحقق من النفقات المبلغ عنها - 2

Project data Documents **Reporting**

Info and summary
Main findings
Logical framework
Potential risks
WP implementation
Expenses
Deliverables
Export
Checklist

Code	Partner	Cost category	Budgetline total
WP1.HR.PP2.98295	PP2	HR	€ 21,728.00


1 2 3 4 5

At your place	Description	Type of document	Date of payment	Total without VAT (in currency)	Total (in currency)	Total without VAT (Euro)	Total (Euro)	Validate Auditor	Cut Auditor
02/02/2020	new	INV	02/29/2020	€ 2,000.00	€ 2,400.00	€ 2,000.00	€ 2,400.00	<input type="checkbox"/>	€ 400.00
02/02/2020	new	INV	02/29/2020	€ 2,000.00	€ 2,400.00	€ 2,000.00	€ 2,400.00	<input checked="" type="checkbox"/>	

يحتوي كل بند من بنود الميزانية BL على تفاصيل النفقات المتعلقة به مع الوظائف التالية:

1. عرض تفاصيل النفقات (لا يمكن التحرير)
2. إضافة نفقات غير مؤهلة (انظر الى cut في الصورة أعلاه)
3. تحرير النفقات غير المؤهلة المضافة
4. حذف النفقات غير المؤهلة
5. إدراج تعليقات على النفقات

تحقق من النفقات المبلغ عنها - 3

 Add Ineligible Expenses x

At your place	Description	Total with VAT (Euro)
02/02/2020	new	2,400.00

Potential Ineligible Amount (in EUR)

Findings Description / Comments

Irregularity Code

- إضافة نفقات غير مؤهلة، يجب عليك ملء ما يلي على الأقل:
1. المبلغ غير المؤهل المحتمل باليورو
 2. رمز المخالفة (من قائمة موجودة drop-down)
 - .. حقل الوصف/التعليقات إختياري

إحضار تقرير

Project data	Communication	Documents	Lifecards	Reporting
Info and summary	Export expenses			Export
Main findings				
Logical framework	Export narrative			Export
Potential risks				
WP implementation	Export financial			Export
Expenses				
Deliverables				
Export				

يمكنك تصدير التقرير السردى narrative report على شكل doc في أي وقت، وقائمة النفقات والجدول المالي في شكل xls

يتضمن الجدول المالي؛ الميزانية لكل WP، فئة التكلفة، PP الخ. يتضمن جدول النفقات جميع المصروفات لكل بند من بنود الميزانية

القائمة المرجعية وتقرير التحقق من النفقات EVR

Project data Documents Reporting

Info and summary
Main findings
Logical framework
Potential risks
WP implementation
Expenses
Deliverables
Export
Checklist

Auditor Reports

1 2 3 4 5

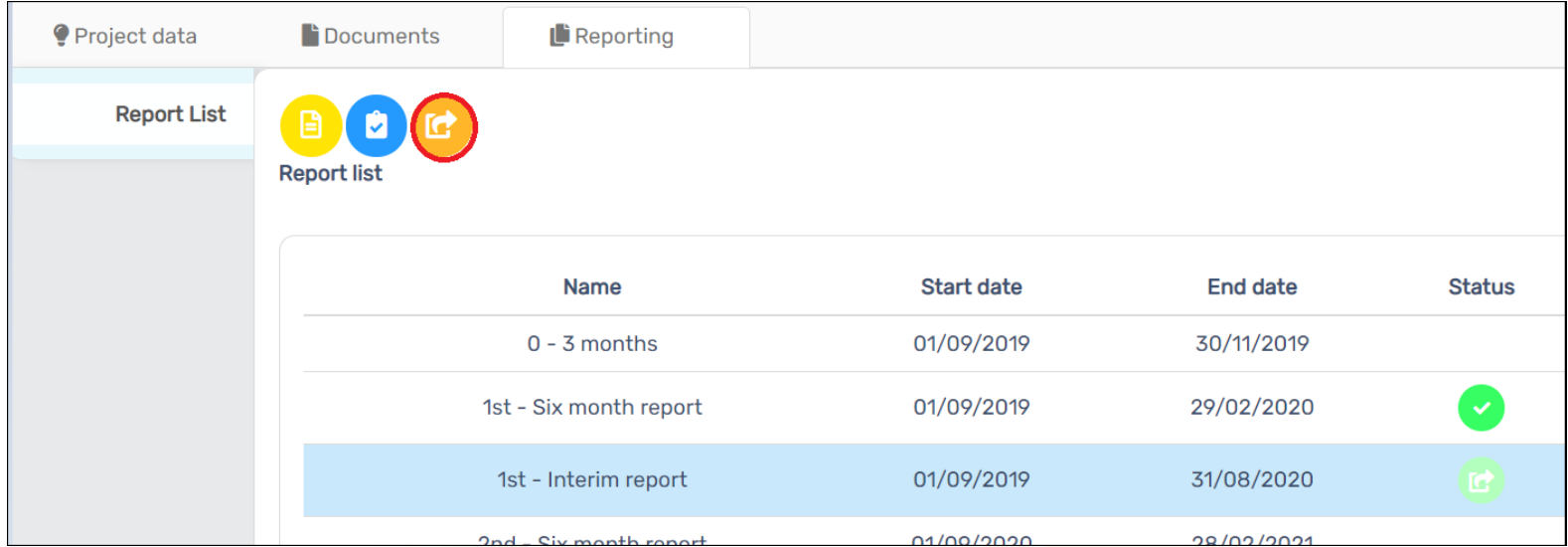
Auditor Reports

Filename	Payment flow	Type	Date upload
Document list is empty			

في قسم القائمة المرجعية، لديك الوظائف التالية:

1. تنزيل نماذج حزمة EVR للتقارير
2. تنزيل مستند/تقرير محدد
3. تحميل حزمة تقرير EVR للشريك المدقق (ملف واحد، يمكن أن يكون مجلد مضغوط من عدة ملفات - لغاية حجم 30 ميغا بايت
4. تحميل حزمة التقرير الموحد EVR للمشروع (متوفر فقط لمدقق حسابات قائد المشروع

.. أخيراً، وليس آخراً..



Name	Start date	End date	Status
0 - 3 months	01/09/2019	30/11/2019	
1st - Six month report	01/09/2019	29/02/2020	✓
1st - Interim report	01/09/2019	31/08/2020	✓
2nd - Six month report	01/09/2020	28/02/2021	

- مدققي حسابات شركاء المشروع: يتم إرسال التقرير إلى مدقق حسابات المستفيد الرئيسي
 - مدقق حسابات المستفيد الرئيسي: إرسال التقرير إلى المستفيد الرئيسي
- بهذا سيتم قفل التقرير عن أي تحرير: تأكد من تحميل التقرير الصحيح، لا توجد طريقة لتعديل بعد ذلك

شكراً

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION

MERCI



**ENI
CBCMED**
Cooperating across borders
in the Mediterranean



Programme funded by the
EUROPEAN UNION



**REGIONE AUTÒNOMA
DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA
DELLA SARDEGNA**